



المصدر: الأهرام

التاريخ: ١٩٧٥/٤/٧

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

السلام لايعنى المساومة أو الحلول الوسط حول مصير الأرض العربية

السادات يقول لمجلة تايم : نحن نريد من أمريكا أن تفكر بموضوعية
اننى ابحث عن صيغ مختلفة لحضور الفلسطينيين لمؤتمر جنيف وينبغى أن تحظى الصيغة بموافقتهم

قال الرئيس السادات ان جهود السلام لاينبغى أن تنطوى على أية مساومة أو
حلول وسط بشأن الأرض العربية التي مازالت تحت الاحتلال الاسرائيلي ذلك
لاننا نرفض أن تكون الأرض العربية رهينة .

وقال الرئيس السادات فى حديثه مع ويلتون وين مدير مكتب مجلة « تايم » الامريكية فى القاهرة
ان مصر قد رحبت بالانباء القادمة من واشنطن حول ارجاء تزويد اسرائيل بصواريخ لانس (ارض -
ارض) او الطائرات المقاتلة من طراز « ف - ١٥ » ولكن المهم فى القضية ان تبتذل الولايات المتحدة
أقصى ما فى وسعها للنظر بموضوعية الى المشكلة برمتها ، وان تسال أمريكا نفسها بصراحة لمصلحة
من نسفت اسرائيل جهود كيسنجر .

وأعلن الرئيس السادات انه يعتقد ان المكان الاكثر ملائمة لبحث السلام بعد ان نسفت مهمة
كيسنجر هو مؤتمر جنيف ، ولو أن مصر ستسوف تكون مستعدة لبحث أى مشروع تحكيه التوايا
الصادقة ، ولكنها لن تكون على استعداد بالمرّة للمساومة أو الحلول الوسط فيما يتعلق بمصير
الأرض العربية .

وأعلن الرئيس ان مصر سوف تكون مستعدة للنظر فى تجديد مدة قوات الطوارئ مرة أخرى
إذا ما أحرزت جهود التسوية الشاملة تقدماً حقيقياً وفيما يلي نص الحديث :



أمريكا وتسليح إسرائيل

□ ما هو رد القمل لديكم ازاء
الانباء القتالة بان الولايات
المتحدة قد أرجأت تزويد إسرائيل
بمؤاربخ لانس وبالطائرات من
طراز « ف - ١٥ » .

■ الرئيس : مما لاشك فيه ان هذا
كان محل ترحيب فى بلادى ، ولملك
قد رأيت العناوين الرئيسية فى صحفنا
وهى تنشر ذلك النبا ان هذا يعنى ان
الولايات المتحدة تحاول ، ان تبذل أقصى
ماهى وسماها للنظر بموضوعة الى
المشكلة برمتها .

وبينفى ان اضيف اننا لانطلب من
امريكا ان تتحاز الى جانبنا كما اننا
لانطلب من امريكا ان تتخلى عن إسرائيل ،
فنحن نعرف انكم على جميع المستويات
فى الولايات المتحدة تربطكم علاقة خاصة
بإسرائيل ، ولكن كل ماتطلبه هو ترك
الولايات المتحدة لكى تفكر بموضوعة بعد
مافعلته إسرائيل .

ومن جانبنا فانه ليس لدينا اعتراض
مطلقا على ان يحمى الأمريكيون إسرائيل
داخل حدودها حتى لدرجة تزويد كل
إسرائيلى بدبابية وطائرة . ولكنى اعتقد
ان الوقت قد حان لكى تفهم الولايات
المتحدة مصلحتها وصادقاتها فى المنطقة
ولكى تتخذ نظرة موضوعة لاننا نوقع
ان تلتزم الولايات المتحدة بالمبادئ
الاساسية للحرية وحق تقرير المصير .

□ هل ترغبون بطريقة ما فى
قبول اتفاق يفرض حدا على
التسلح فى هذه المنطقة .

■ الرئيس : اننى اتفق تماما مع هذه
النظرية بشرط واحد هو ان ينفذ
الإسرائيليون قبل أى شىء اخر التزاماتهم

□ ما هو الدور الذى ينبغي
الان ان تلعبه امريكا فى عملية
السعى من أجل السلام ؟

■ الرئيس : نتيجة لرفض الجانب
الإسرائيلى للجهود الامريكية فاننى اعتقد
انه ينبغي على المرء ان يفكر فيما يلى :
اولا - لقد اتضح ان إسرائيل لاتريد
السلام لاسباب عديدة وانها ليست قادرة
على عقد السلام .

ثانيا - لقد قيل فى بعض الاوقات
ان تزويد إسرائيل بالمزيد من العتاد
الحربى والاسلحة المتقدمة سيجعلهم
يشعرون بمزيد من الامن ويعطيهم المزيد
من المرونة فى العمل من أجل السلام ،
واننى اعتقد ان ذلك قد ثبت انه خطأ
على طول الخط ، فقد حصلوا بالفعل
على استعراض كامل للأسلحة التى
تقدمها فى حرب أكتوبر وذلك قبل وقف
اطلاق النار كما حصلوا خلال الاربعة
عشر شهرا التالية كذلك على اسلحة
متقدمة لدرجة حدوث استنزاف لاستودعات
الجيش الامريكى نفسه ، بيد انهم فى
اللحظة الحرجة رفضوا جهود الدكتور
كيسنجر من أجل السلام ونسفوا تماما
سياسة - الخطوة خطوة - الامريكية
فى مواجهة السياسة السوفيتية الداعية
الى عودة مؤتمر جنيف للانعقاد .

ثالثا - اننى اعتقد ان الوقت قد حان
بعيث يجب على الأمريكين ان ينساطوا
مصلحة من سيكون انهيار مهمة الدكتور
كيسنجر فى هذه المنطقة ، ومن الواضح
ان هذا ضد السياسة الامريكية والموقف
الامريكى .

رابعا - هناك مسألة اخرى يجب
ايضاعها بالنسبة لنا وبالنسبة لإسرائيل
وللعالم بأسره وهى ، هل تحمى الولايات
المتحدة إسرائيل داخل حدودها أم انها
تحمى ايضا مكاسب إسرائيل من اراضى
الأفريين .



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

وضع نفازل فيه عن شهر واحد من اراضينا ، وعلى ذلك فانه من الواضح الان تماما ان السلام ومفاوضات السلام ينبغي الا تنطوي على اية مساومة او حل وسط بشأن اراضينا ونحن لاتوافق على ان تكون اراضينا رهينة .

□ ماذا عن زيارتكم للولايات المتحدة ؟

■ الرئيس لم يحن الوقت بعد ، واعتقد انه من الصير للقابة بالنسبة لى ان اتخذ مثل هذه الخطوة فى الوقت الذى تمر فيه عملية السلام بمثل هذا الاضطراب .

□ اوضحتم فى الاونة الاخيرة انكم تودون توجيه الدعوة الى بعض دول غرب أوروبا مثل بريطانيا وفرنسا وربما بعض دول العالم الثالث للاشتراك فى مؤتمر جنيف ، فما هو السبب فى ذلك ؟

■ الرئيس : انى انرسى هذا الامر دراسة متأنية لاننى لا أريد ان ينتهى مؤتمر جنيف الى جهود نتيجة للاستقطاب ، ومن الممكن ان يحدث ذلك بل ان اسرائيل تتكهن بوقوعه ، ونحن نرغب جانين فى الوصول الى السلام ولهذا تقميت باقتراحى ، ونريد ان نكون بصيدين عن موقف يبدو فيه ان السوفيت يساندون العرب وأن الأمريكيين يساندون اسرائيل مما يؤدى بنا الى الجمود . واذا ماعى الآخرون للمشاركة فسوف نبتعد عن الحرب الباردة .

الذهاب الى جنيف

□ متى سينتد المؤتمر فى نظركم ؟

■ الرئيس : حالما تكون الدولتان العظيمان

التي يفرضها القرار رقم ٢٤٢ الصادر عن مجلس الامن . وان يتسحبوا من كافة الاراضى العربية ، وفى تلك اللحظة سنكون على ارضية متساوية ، وفى تلك اللحظة سآكون راغبا فى قبول مثل هذا الاقتراح ، ولكن هناك الان موقفا بالغ الخطورة يميل فيه الميزان تماما لصالح اسرائيل فى نفس الوقت الذى يحتلون فيه اراضى عربية .

□ اذا ما اظهرت امرايل الان بعض المرونة فهل تظنون راغبين فى الدخول فى اتفاق آخر لنصل القوات .

■ الرئيس : اعتقد ان اسرائيل بتصرفها تجاه مهمة الدكتور كيسنجر قد نسفت بالفعل سياسة الخطوة خطوة الامريكية ، كما اعتقد ان المكان الاكثر ملائمة لبحث السلام ينبغي ان يكون مؤتمر جنيف . ولكننى سآكون مستعدا لبحث اى مشروع تحكيمه النوايا الشريفة وأية خريطة يحكمها نفس الاعتبار ولكن ايمانها يجب ان يكون محكوما بالنوايا الصادقة فساتنى لست مستعدا للمساومة او للوصول الوسط .

التنازل الوحيد

□ يبدو من الواضح الان ان التقدم نحو السلام لا يمكن ان يتم على أساس تبادل التنازلات طالما ان السلام هو التنازل الكبير من جانبكم . فهل توافقون على ذلك ؟

■ الرئيس : التنازل الوحيد الذى يمكننا تقديمه هو انتهاء حالة الحرب واحلال السلام ، وقد حان الوقت لكى يدرك اصداقؤنا فى الولايات المتحدة وفى أوروبا الغربية والعالم اجمع اننا لن نكون فى



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

جدول زمني لا ان تبحث مبدأ الانسحاب ذاته . فهذا امر مسلم به وينبغي على اسرائيل الا تطلب السلام في الوقت الذي تحاول فيه استخدام اراضيها كاداة ولتسقط مسألة الارض من البحث لانه لن يكون هناك سلام طالما الاحتلال قائما ..

□ ما الذي يمكن بحثه تحت عنوان الامن المتبادل ؟

■ الرئيس : ضمانات لكلا الطرفين ، انني بحاجة الى ضمانات اكثر مما نتحاج اسرائيل ، ولهذا السبب فاني مستعد للموافقة على هذه الضمانات من اي جهة يكون بوسمها ان تقدمها سواء كانت من الدولتين العظيمين او من الدول الاربعة الكبرى ، او الدول الخمس الكبرى ، بما في ذلك الصين ، او من مجلس الامن الدولي ، وقد نبحت مسألة مرابطة قوة تابعة للامم المتحدة على جانبي الحدود ولكنني لا اوافق على وجود دوريات مشتركة ، وانني اوافق على وجود مناطق معينة منزوعة السلاح ولكن بشرط ان يكون ذلك امرا متبادلا .

□ انني امتنعت انكم وانتمم خلال جولة كيسنجر الاخيرة « دبلوماسية الكوك » على الامتناع من القيام بعمل عسكري ضد اسرائيل طالما استمرت عملية السلام فلماذا لم يكن بوسعكم المضي قدما والموافقة على انتهاء حالة الحرب ..

■ الرئيس : لقد مضينا الى حد ابعد

ما تقول ، فلقد كنا على استعداد للموافقة على نص يلزمنا بعدم اللجوء الى استخدام القوة خلال عملية السلام والفرق بين هذا النص وبين انتهاء حالة الحرب هو انني اذا ما وافقت على الامر الاخير في الوقت الذي تستمر فيه اسرائيل

على استعداد وتكون الاطراف العربية قد توصلت من حيث الجدا على الاقل الى قرار بشأن اشتراك منظمة التحرير الفلسطينية : كذلك فاني اطلب اشتراك الاردن ولبنان . فهما من دول المواجهة مع اسرائيل ، ونحن في حاجة اليهما لاننا نعمل من اجل سلام دائم في المنطقة .

□ ما هي الصيغة التي تقترحونها لاشتراك منظمة التحرير الفلسطينية .

■ الرئيس : هناك امكانية لان يمثلهم وفد من الجامعة العربية ، وانني احاول تسهيل الامر كله من خلال تجربة عدة اساليب حتى لا نصبل الى حالة من الجمود .

ولكن ينبغي ان تحظى الصيغة بموافقة الفلسطينيين في نهاية الامر .

ولم يصلني حتى الان اي رد منهم ولا اعرف ما هي فكرتهم .

□ لقد وقعت مصر بمساعدة حظر انتشار الاسلحة النووية دون ان تصدق عليها . اما اسرائيل فانها لم توقعها ولم تصدق عليها . فهل انتم على استعداد ، للتصديق على هذه المعاهدتين اجل تخفيف حدة التوتر اذا وقعتها اسرائيل وصدقت عليها

■ الرئيس : اني على استعداد للتصديق عليها اذا فعلت اسرائيل ذلك .

□ قلتم في الماضي انه ينبغي ان يهتم مؤتمر جنيف بصفة رئيسية بالمسائل المتعلقة بالامن المتبادل مع التسليم بانسحاب اسرائيل من الاراضي المحتلة ، فهل مازلت ترون ذلك .

■ الرئيس : اعتقد اننا لن نبحت مسألة الانسحاب من الاراضي لان هذه حقيقة . ومن الممكن ان نبحت وضع



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

أوروبا الغربية وأفريقيا وآسيا ، ومن أجل الرخاء العالمي ومن أجل مصلحتنا فإنتى مستعد لقبول هذه المخاطرة وهيبية القناة .

□ نهمت انه لن يسمح للسفن الإسرائيلية بالمرور في قنناة السويس . فعلى اى اساس يكون ذلك .

■ الرئيس : يتم هذا وفقا لمعاهدة القسطنطينية لعام ١٨٨٨ .. اذا كانت هناك حالة حرب بين مصر واى دولة اخرى فانه لايسمح لهذه الدولة بالمرور في القنناة ، وحتى لو طلبوا ان تمر بضائعهم في سفن تحمل اعلاما اخرى فان لنا الحق الشرعى الكامل في منعها

□ ذكرتم في خطابكم الذى القيتوه يوم ٢٠ مارس انكم تستكون مقدرة كبيرة على الردع في حال هجوم اسرائيل على مدن القنناة ، هل من الممكن الادلاء بيزيد من التفاصيل حول هذا الموضوع .

■ الرئيس : لقد بدأنا بالفعل تدمير مدن القنناة الثلاث وهى بورسعيد والإسماعيلية والسويس . وقد عاد الى هذه المدن حتى الآن ما يزيد على ستمائة الف شخص مهجر ، وكما اثرت من قبل فان هذه المدن تقع في عمق بلادنا واذا ما اختارت اسرائيل فى اى وقت ان تضرب شعبى في عمق بلادى فان لى الحق في ان ارد على ذلك في عمق اسرائيل .

□ هل تشيرون بهذا الى استخدام الصواريخ ارض - ارض .

■ الرئيس : ربما وبطرق ووسائل اخرى . □ لقد وافقتم على مد نفرة

في احتلال رقعة من ارضى ومن الاراضى العربية الاخرى فان هذا معناه اننى اوجه الدسوة الى المحتلين لكي يواصلوا احتلالهم لاراضينا ، ولكن الموافقة على عدم اللجوء الى استخدام القوة خلال عملية اقرار السلام معناه اننا سنواصل دفع هذه العملية نحو حل نهائى .

□ ولكن اسرائيل عرضت التخلي عن المطلب الاجرائى الخاص بانتهاء حالة الحرب اذا ما وافقتم على عناصر معينة ، بشأن انتهاء حالة الحرب مثل الجسور المفتوحة بين البلدين وقيام روابط للاتصالات السلكية واللاسلكية الخ ..

■ الرئيس : ان هذا الامر يعتبر مغافيا للعقل لقد قدموا هذه القائمة عندما كنا نفاوض بشأن الانسحاب لمسافة خمسين كيلو مترا بينما كانوا سيحتفظون بمسافة ١٨٠ كيلو مترا اخرى من سيناء تحت سيطرتهم فما هى المسائل التى كانوا سيركونها لكي يتم بحثها في مؤتمر جنيف لقد قلت ذات مرة انه اذا استمرت مثل هذه الامور على هذا النحو فإنتى ساجدهم في نهاية المطاف يستولون على رقعة من دلتا نهر النيل .

□ لقد ظنتم في وقت سابق انه ليس بوسمكم فتح قنناة السويس الى ان ينسحب الاسرائيليون من الشاطئ الشرقى لخليج السويس ولكم على اى حال ماضون الان قدما لفتح القنناة هل يخلق هذا مشكلة خاصة

بالاين بالنسبة لهذا المر المائى ..

■ الرئيس : ان هناك مشكلة ، ولكن لى اوضح نواياى السلطية واسهل الموقف لاصفقتنا في انحاء العالم . في



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

اشهر لاني اود ان ابعث من خلال ذلك برسلة الى الولايات المتحدة . والى العالم وهي رسالة عاجلة . لكن بعد نهاية الاشهر الثلاثة ساكون مستعدا لاعادة النظر في قراري اذا كان التحرك نحو السلام قد اهزأ تقنيا مع استمرار قوة النفع .

□ لقد ظنم ان جنيف ليست هي السبيل الوحيد الذي يمكن اتخاذ خطوات من طريقه للتحرك نحو السلام : هل ستفكرون على سبيل المثال . في الدعوة الى عقد دورة خاصة للجمعية العامة للأمم المتحدة .

■ الرئيسي : ان عقد دورة خاصة للجمعية العامة افضال وارد . وهناك ايضا احتمالات اخرى . فانا لا اؤمن بالجمود وعلينا ان نواصل التحرك .

عمل قوات الطوارئ التابعة للأمم المتحدة لمدة ثلاثة اشهر اخرى ، ولكن من الواضح انه ليس في الامكان التوصل الى اتفاقية سلام خلال هذه الفترة الزمنية ، لماذا يحدث بعد ذلك .

■ الرئيسي : لقد وافقت بالفعل خلال مفاوضاتي مع دكتور كيسنجر على مد عمل قوات الطوارئ لمدة عام بدلا من ستة اشهر بشرط ان يتم التوصل الى الاتفاقية الخاصة بفصل القوات ، وان ينسحب الاسرائيليون ، وقد كان هذا ينطوي على مواصلة التقدم نحو تحقيق السلام مع استمرار القوة الدافعة . ولكن بعد الرفض الاسرائيلي اصبح هذا شيئا ينتمي الى الماضي ، ولقد وافقت على تجديد فترة عمل قوات الطوارئ لثلاثة